

Art. 4. Onze Ministers en Onze Staatssecretarissen zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.
Gegeven te 13 oktober 1986

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Openbaar Ambt,
Ch.-F. NOTHOMBDe Minister van Begroting,
G. VERHÖFSTÄDTDe Staatssecretaris voor Openbaar Ambt,
L. BRIL

MINISTERIE VAN OPENBARE WERKEN

N. 86 — 1593

2 SEPTEMBER 1986. — Ministerieel besluit tot vaststelling van de samenstelling van de overlegcommissie voor de vorming van de rijksambtenaren en de stagiairs voor het Ministerie van Openbare Werken

De Minister van Openbare Werken,

Gelet op het koninklijk besluit van 2 oktober 1937 houdende het statuut van het Rijkspersoneel, gewijzigd inzonderheid bij het koninklijk besluit van 18 november 1982;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 november 1982 betreffende het onthaal en de vorming van het rijkspersoneel, inzonderheid op artikel 2;

Op de voordracht van de Secretaris-generaal,

Besluit :

Artikel 1. De overlegcommissie voor de vorming van de rijksambtenaren en de stagiairs wordt voorgezeten door de Secretaris-generaal.

De Directeur-generaal van de Algemene Administratieve Diensten is plaatsvervangend voorzitter.

Art. 2. Benevens de voorzitter, maken deel uit van de overlegcommissie :

1° de Directeur-generaal van de Algemene Administratieve Diensten;

2° het hoofd van de Dienst Personeel;

3° de twee vormingsdirecteurs;

4° voor elk van de drie in de zin van artikel 7, § 1, van de wet van 19 december 1974 tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakbonden van haar personeel als representatief beschouwde vakbonden : een Nederlandstalige en een Franstalige afgevaardigde.

Art. 3. Het secretariaat van de commissie wordt waargenomen door de Vormingsdienst van het Ministerie van Openbare Werken.

Art. 4. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 mei 1986.

Brussel, 2 oktober 1986.

L. OLIVIER

MINISTERIE VAN VERKEERSWEZEN

N. 86 — 1594

4 SEPTEMBER 1986. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 21 mei 1958 betreffende de toekenning van de brevetten, diploma's, certificaten en vergunningen in de koopvaardij, de zeevisserij en de pleziervaart

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet op het zeevaartonderwijs, gecoördineerd op 20 september 1960, inzonderheid op artikel 13;

Art. 4. Nos Ministres et Nos Secrétaires d'Etat sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.
Donné à 13 octobre 1986

BAUDOUIIN

Par le Roi :

Le Ministre de la Fonction publique,
Ch.-F. NOTHOMBLe Ministre du Budget,
G. VERHÖFSTÄDTLe Secrétaire d'Etat à la Fonction publique,
L. BRIL

MINISTERE DES TRAVAUX PUBLICS

F. 86 — 1593

2 SEPTEMBRE 1986. — Arrêté ministériel fixant la composition de la commission de concertation relative à la formation des agents de l'Etat et des stagiaires pour le Ministère des Travaux publics

Le Ministre des Travaux publics,

Vu l'arrêté royal du 2 octobre 1937 portant le statut des agents de l'Etat, modifié notamment par l'arrêté royal du 18 novembre 1982;

Vu l'arrêté royal du 18 novembre 1982 concernant l'accueil et la formation des agents de l'Etat, notamment l'article 2;

Sur la proposition du Secrétaire général,

Arrêté :

Article 1er. La commission de concertation relative à la formation des agents de l'Etat et des stagiaires est présidée par le Secrétaire général.

Le Directeur général des Services administratifs généraux en est le président suppléant.

Art. 2. Outre le président, font partie de la commission de concertation :

1° le Directeur général des Services administratifs généraux;

2° le chef du Service du Personnel;

3° les deux directeurs de la formation;

4° pour chacune des trois organisations syndicales considérées comme représentatives au sens de l'article 7, § 1er, de la loi du 19 décembre 1974 organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats des agents relevant de ces autorités : un délégué d'expression française et un délégué d'expression néerlandaise.

Art. 3. Le secrétariat de la commission est assuré par le Service de Formation du Ministère des Travaux publics.

Art. 4. Le présent arrêté produit ses effets le 1er mai 1986.

Bruxelles, le 2 octobre 1986.

L. OLIVIER

MINISTERE DES COMMUNICATIONS

F. 86 — 1594

4 SEPTEMBRE 1986. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 21 mai 1958 relatif à la collation de brevets, diplômes, certificats et licences dans la marine marchande, la pêche maritime et la navigation de plaisance

BAUDOUIIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi sur l'enseignement maritime, coordonnée le 20 septembre 1980, notamment l'article 13;

Gelet op het koninklijk besluit van 21 mei 1958 betreffende de toekenning van de brevetten, diploma's, certificaten en vergunningen in de koopvaardij, de zeevisserij en de pleziervaart, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 19 juni 1959, 13 februari 1961, 8 april 1964, 10 juni 1965, 18 maart 1966, 14 maart 1967, 3 juni 1969, 10 april 1970, 27 januari 1971, 20 juli 1971, 25 oktober 1971, 2 oktober 1972, 28 maart 1974, 2 juli 1975, 11 maart 1977, 21 april 1978, 4 december 1978, 14 januari 1983, 5 april 1983, 10 mei 1984 en 10 januari 1986;

Gelet op het advies van de Raad tot Verbetering van het Zeevaart-
onderwijs;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Verkeerswezen,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 1 van het koninklijk besluit van 21 mei 1958 betreffende de toekenning van de brevetten, diploma's, certificaten en vergunningen in de koopvaardij, de zeevisserij en de pleziervaart, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 10 mei 1984, wordt een 4bis ingevoegd, luidend als volgt :

« 4bis. Kustvisserij : de visserij beoefend aan boord van vissersvaartuigen met een bruto-tonnement van niet meer dan 70 ton, die varen binnen het zeegebied begrensd in het westen door de meridiaan 2° W van Greenwich en in het noorden door de parallel 54° N. »

Art. 2. Artikel 14 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 10 mei 1984, wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Art. 14. Voor de zeevisserij worden de volgende getuigschriften en brevetten afgeleverd :

- 1° getuigschrift van aspirant ter kustvisserij;
- 2° getuigschrift van aspirant-schipper ter visserij;
- 3° brevet van schipper ter kustvisserij;
- 4° brevet van schipper ter visserij. »

Art. 3. In hetzelfde besluit wordt een artikel 14bis ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. 14bis. Het getuigschrift van aspirant ter kustvisserij getuigt van het bezit van de theoretische kennis vereist voor het verkrijgen van het brevet van schipper ter kustvisserij en van motorist ter kustvisserij.

Ter verkrijging van dit getuigschrift moet de kandidaat :

- 1° voldaan hebben aan de voltijdse leerplicht;
- 2° het kwalificatiegetuigschrift behaald hebben van het vierde leerjaar van het lager secundair beroepszeevisserijonderwijs of voldaan hebben aan het examen waarvan het programma opgegeven is in de bijlage IXbis tot dit besluit.

Het getuigschrift van aspirant ter kustvisserij verleent bevoegdheid om als roerganger dienst te doen aan boord van vissersvaartuigen, wanneer de houder ervan volle 18 jaar oud is. »

Art. 4. Artikel 15 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 10 mei 1984, wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Art. 15. Het getuigschrift van aspirant-schipper ter visserij getuigt van het bezit van de theoretische kennis vereist voor het verkrijgen van het brevet van schipper ter visserij.

Ter verkrijging van dit getuigschrift moet de kandidaat :

- 1° voldaan hebben aan de voltijdse leerplicht;
- 2° het kwalificatiegetuigschrift behaald hebben van het vierde leerjaar van het lager secundair technisch zeevisserijonderwijs — afdeling dek — of voldaan hebben aan het examen waarvan het programma opgegeven is in de bijlage IX tot dit besluit.

Het getuigschrift van aspirant-schipper ter visserij verleent bevoegdheid, wanneer de houder ervan volle 18 jaar oud is, om aan boord van alle vissersvaartuigen dienst te doen :

- a) als roerganger;
- b) als stuurman wanneer hij ten minste 24 maanden vaart ter visserij rechtvaardigt, waarvan ten minste 12 aan dek. »

Art. 5. Artikel 16, eerste lid, van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 10 mei 1984, wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Het brevet van schipper ter kustvisserij getuigt van de bevoegdheid van houder om het bevel te voeren aan boord van vissersvaartuigen, die de kustvisserij beoefenen. »

Art. 6. In artikel 28 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 10 mei 1984, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

- a) in het eerste lid wordt de uitdrukking « 300 pk (220 kW) » vervangen door de uitdrukking « 220 kW (300 pk) »;

Vu l'arrêté royal du 21 mai 1958 relatif à la collation de brevets, diplômes, certificats et licences dans la marine marchande, la pêche maritime et la navigation de plaisance, modifié par les arrêtés royaux des 19 juin 1959, 13 février 1961, 8 avril 1964, 10 juin 1965, 18 mars 1966, 14 mars 1967, 3 juin 1969, 10 avril 1970, 27 janvier 1971, 20 juillet 1971, 25 octobre 1971, 2 octobre 1972, 28 mars 1974, 2 juillet 1975, 11 mars 1977, 21 avril 1978, 4 décembre 1978, 14 janvier 1983, 5 avril 1983, 10 mai 1984 et 10 janvier 1986;

Vu l'avis du Conseil de Perfectionnement de l'Enseignement maritime;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Communications,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Dans l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 21 mai 1958 relatif à la collation de brevets, diplômes, certificats et licences dans la marine marchande, la pêche maritime et la navigation de plaisance, modifié par l'arrêté royal du 10 mai 1984, il est inséré un 4bis, rédigé comme suit :

« 4bis. Pêche côtière : la pêche pratiquée à bord de bâtiments de pêche d'une jauge brute qui n'est pas supérieure à 70 tonneaux, naviguant à l'intérieur de l'aire limitée à l'ouest par le méridien 2° W de Greenwich et au nord par le parallèle 54° N. »

Art. 2. L'article 14 du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 10 mai 1984, est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 14. Pour la pêche maritime, il est délivré les certificats et brevets ci-après :

- 1° certificat d'aspirant à la pêche côtière;
- 2° certificat d'aspirant-patron à la pêche;
- 3° brevet de patron à la pêche côtière;
- 4° brevet de patron à la pêche. »

Art. 3. Dans le même arrêté, il est inséré un article 14bis, rédigé comme suit :

« Art. 14bis. Le certificat d'aspirant à la pêche côtière atteste les connaissances théoriques requises pour l'obtention du brevet de patron à la pêche côtière et de motoriste à la pêche côtière.

Pour obtenir ce certificat, le candidat doit :

- 1° avoir satisfait à l'obligation scolaire à temps plein;
- 2° avoir obtenu le certificat de qualification de la quatrième année d'études de l'enseignement secondaire inférieur professionnel de la pêche maritime ou avoir satisfait à l'examen dont le programme fait l'objet de l'annexe IXbis au présent arrêté.

Le certificat d'aspirant à la pêche côtière confère l'aptitude d'exercer la fonction de timonier à bord de navires de pêche, lorsque le titulaire est âgé de 18 ans révolus. »

Art. 4. L'article 15 du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 10 mai 1984, est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 15. Le certificat d'aspirant-patron à la pêche atteste les connaissances théoriques requises pour l'obtention du brevet de patron à la pêche.

Pour obtenir ce certificat, le candidat doit :

- 1° avoir satisfait à l'obligation scolaire à temps plein;
- 2° avoir obtenu le certificat de qualification de la quatrième année d'études de l'enseignement secondaire inférieur technique de la pêche maritime — section pont — ou avoir satisfait à l'examen dont le programme fait l'objet de l'annexe IX au présent arrêté.

Le certificat d'aspirant-patron à la pêche confère le droit, lorsque le titulaire est âgé de 18 ans révolus, d'exercer à bord de tous bâtiments de pêche les fonctions :

- a) de timonier;
- b) de second, lorsqu'il justifie d'au moins 24 mois de navigation à la pêche dont au moins 12 de service de pont. »

Art. 5. L'article 16, alinéa 1^{er}, du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 10 mai 1984, est remplacé par la disposition suivante :

« Le brevet de patron à la pêche côtière atteste l'aptitude du titulaire à assurer le commandement à bord de bâtiments de pêche, qui pratique la pêche côtière. »

Art. 6. A l'article 28 du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 10 mai 1984, sont apportées les modifications suivantes :

- a) à l'alinéa 1^{er}, l'expression « 300 cv (220 kW) » est remplacée par l'expression « 220 kW (300 cv) »;

b) het tweede lid, 2°, wordt door de volgende bepaling vervangen :
 « 2° het kwalificatiegetuigschrift behaald hebben van het vierde leerjaar van het lager secundair technisch zeevisserijonderwijs — afdeling machine — of voldaan hebben aan het examen waarvan het programma opgegeven is in de bijlage XVIII tot dit besluit. »

Art. 7. In artikel 29, eerste lid, van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 10 mei 1984, wordt de uitdrukking « 750 pk (550 kW) » vervangen door de uitdrukking « 550 kW (750 pk) ».

Art. 8. Artikel 30 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 10 mei 1984, wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Art. 30. Het brevet van motorist getuigt van de bevoegdheid van houder voor het bedienen ter visserij, van motoren waarvan het vermogen niet meer dan 550 kW (750 pk) bedraagt.

De houder van het brevet van motorist mag ter visserij motoren bedienen waarvan het vermogen niet meer dan 1 100 kW (1 500 pk) bedraagt, wanneer hij kan doen blijken van vierentwintig maanden vaart als matroos-motorist of motorist aan boord van vissersvaartuigen uitgerust met een motor, waarvan het vermogen meer dan 220 kW (300 pk) bedraagt.

De vaartijd van de motorist als matroos-motorist aan boord van vissersvaartuigen uitgerust met een motor waarvan het vermogen meer dan 90 kW (120 pk) bedraagt, komt in aanmerking voor zover hij werd volbracht vóór 1 juli 1984.

Bovendien verleent het brevet van motorist de bevoegdheid voor het bedienen ter visserij van motoren met een onbeperkt vermogen, wanneer de houder ervan 36 maanden vaart als motorist rechtvaardigt aan boord van vissersvaartuigen uitgerust met een motor waarvan het vermogen meer dan 550 kW (750 pk) bedraagt.

De vaartijd als motorist aan boord van vissersvaartuigen uitgerust met een motor waarvan het vermogen meer dan 200 kW (275 pk) bedraagt, komt in aanmerking voor zover hij werd volbracht vóór 1 juli 1984. »

Ter verkrijging van het brevet van motorist moet de kandidaat :

- 1° volle 18 jaar oud zijn;
- 2° voldaan hebben aan het examen waarvan het programma opgegeven is in de bijlage XX tot dit besluit.

Art. 9. In artikel 39, 3° van hetzelfde besluit, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 20 juli 1971 en 10 mei 1984, worden tussen de woorden « examens van » en de woorden « aspirant-schipper ter visserij », de woorden « aspirant ter kustvisserij » ingevoegd.

Art. 10. In artikel 67 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 10 januari 1986, worden de paragrafen 2, 3 en 4 vervangen door de volgende bepalingen :

« § 2. Het desbetreffend brevet wordt evenwel slechts afgegeven wanneer de examinandus de vereiste vaartijd heeft volbracht.

§ 3. Paragraaf 1, eerste lid, is niet van toepassing op de kandidaat die zich aanmeldt voor het examen van tweede luitenant ter lange omvaart of van tweede luitenant ter kustvaart. »

Art. 11. De bijlage IX van hetzelfde besluit, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 10 juni 1965, 10 april 1970 en 25 oktober 1971, wordt vervangen door de bij dit besluit gevoegde bijlage IX.

Art. 12. In de bijlagen van hetzelfde besluit wordt de bij dit besluit gevoegde bijlage IXbis ingevoegd.

Art. 13. De bijlagen X en XI van hetzelfde besluit, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 10 mei 1984 en 10 januari 1986, worden respectievelijk vervangen door de bij dit besluit gevoegde bijlagen X en XI.

Art. 14. De bijlage XIX van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 10 mei 1984, wordt vervangen door de bij dit besluit gevoegde bijlage XIX.

Art. 15. De bijlage XX van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 19 juni 1959, wordt vervangen door de bij dit besluit gevoegde bijlage XX.

Art. 16. In de bijlage XXVII, tweede lid, 2° van hetzelfde besluit, worden de woorden « eerste begrippen » geschrapt.

Overgangsbepalingen

Art. 17. Tot 31 december 1986 worden de examens met het oog op het behalen van het diploma van aspirant-schipper ter visserij en van de brevetten van schipper ter kustvisserij, van schipper ter visserij, van matroos-motorist en van motorist, georganiseerd overeenkomstig de regels vastgesteld in de artikelen 15, 16, 17, 29 en 30 van het koninklijk besluit van 21 mei 1958.

b) l'alinéa 2, 2°, est remplacé par la disposition suivante :

« 2° avoir obtenu le certificat de qualification de la quatrième année d'études de l'enseignement secondaire inférieur technique de la pêche maritime — section machine — ou avoir satisfait à l'examen dont le programme fait l'objet de l'annexe XVIII au présent arrêté. »

Art. 7. A l'article 29, alinéa 1er, du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 10 mai 1984, l'expression « 750 cv (550 kW) » est remplacée par l'expression « 550 kW (750 cv) ».

Art. 8. L'article 30 du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 10 mai 1984, est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 30. Le brevet de motoriste atteste l'aptitude du titulaire à assurer à bord de bâtiments de pêche, le service des moteurs dont la puissance n'est pas supérieure à 550 kW (750 cv).

Le titulaire du brevet de motoriste peut assurer, à bord de bâtiments de pêche, le service des moteurs dont la puissance n'est pas supérieure à 1 100 kW (1 500 cv), lorsqu'il justifie de vingt-quatre mois de navigation en qualité de matelot-motoriste ou de motoriste à bord de bâtiments de pêche équipés d'un moteur dont la puissance est supérieure à 220 kW (300 cv).

Le temps de navigation effectué par le motoriste en qualité de matelot-motoriste à bord de bâtiments de pêche équipés d'un moteur dont la puissance est supérieure à 90 kW (120 cv), entrera en ligne de compte pour autant qu'il ait été accompli avant le 1er juillet 1984.

En outre, le brevet de motoriste confère l'aptitude d'assurer à bord de bâtiments de pêche, le service des moteurs d'une puissance illimitée, lorsque le titulaire justifié de 36 mois de navigation en qualité de motoriste à bord de bâtiments de pêche dont la puissance est supérieure à 550 kW (750 cv).

Le temps de navigation effectué en qualité de motoriste à bord de bâtiments de pêche équipés d'un moteur dont la puissance est supérieure à 200 kW (275 cv), entrera en ligne de compte pour autant qu'il ait été accompli avant le 1er juillet 1984. »

Pour obtenir le brevet de motoriste, le candidat doit :

- 1° être âgé de 18 ans révolus;
- 2° avoir satisfait à l'examen dont le programme fait l'objet de l'annexe XX au présent arrêté.

Art. 9. A l'article 39, 3° du même arrêté, modifié par les arrêtés royaux du 20 juillet 1971 et du 10 mai 1984, les mots « d'aspirant à la pêche côtière » sont insérés entre le mot « examens » et les mots « d'aspirant-patron à la pêche ».

Art. 10. Dans l'article 67 du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 10 janvier 1986, les paragraphes 2, 3 et 4 sont remplacés par les dispositions suivantes :

« § 2. Toutefois, le brevet correspondant ne sera délié que lorsque le récipiendaire aura accompli le temps de navigation requis.

§ 3. Le paragraphe 1er, alinéa 1er, n'est pas applicable au candidat qui se présente à l'examen de deuxième lieutenant au long cours ou de deuxième lieutenant au cabotage. »

Art. 11. L'annexe IX du même arrêté, modifiée par les arrêtés royaux du 10 juin 1965, du 10 avril 1970 et du 25 octobre 1971, est remplacée par l'annexe IX jointe au présent arrêté.

Art. 12. Aux annexes du même arrêté est insérée l'annexe IXbis jointe au présent arrêté.

Art. 13. Les annexes X et XI du même arrêté, modifiées par les arrêtés royaux du 10 mai 1984 et du 10 janvier 1986, sont remplacées respectivement par les annexes X et XI jointes au présent arrêté.

Art. 14. L'annexe XIX du même arrêté, modifiée par l'arrêté royal du 10 mai 1984, est remplacée par l'annexe XIX jointe au présent arrêté.

Art. 15. L'annexe XX du même arrêté, modifiée par l'arrêté royal du 19 juin 1959, est remplacée par l'annexe XX jointe au présent arrêté.

Art. 16. A l'annexe XXVII, alinéa deux, 2° du même arrêté, les mots « notions élémentaires » sont supprimés.

Dispositions transitoires

Art. 17. Jusqu'au 31 décembre 1986 les examens organisés pour l'obtention du diplôme d'aspirant-patron à la pêche et des brevets de patron à la pêche côtière, de patron à la pêche, de matelot-motoriste et de motoriste, le seront conformément aux règles établies par les articles 15, 16, 17, 29 et 30 de l'arrêté royal du 21 mai 1958.

Art. 18. Het diploma van aspirant-schipper ter visserij afgeleverd in uitvoering van het artikel 15 van hetzelfde besluit, blijft geldig met de prerogatieven die eraan verbonden waren.

Art. 19. Onze Minister van Verkeerswezen is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Motril, 4 september 1986.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Verkeerswezen,
en Buitenlandse Handel,
H. DE CROO

Bijlage IX

Examen van aspirant-schipper ter visserij

Het examenprogramma loopt over het onderwijsprogramma van het lager secundair technisch zeevisserijonderwijs — afdeling dek — voor de hierna opgegeven vakken.

Het examen omvat een schriftelijke schiftingsproef en een mondelinge en praktische proef.

Waardefactoren en punten.

Art. 18. Le diplôme d'aspirant-patron à la pêche délivré en exécution de l'article 15 du même arrêté, reste valable avec les prerogatives qui y étaient attachées.

Art. 19. Notre Ministre des Communications est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Motril, le 4 septembre 1986.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Communications
et du Commerce extérieur,
H. DE CROO

Annexe IX

Examen d'aspirant-patron à la pêche

Le programme d'examen porte sur le programme d'enseignement de l'enseignement secondaire inférieur technique de la pêche maritime — section pont — pour les matières ci-après.

L'examen comporte une épreuve écrite éliminatoire et une épreuve orale et pratique.

Coefficients d'importance et points.

Nr. No	Vakken Matières	Schriftelijke proef Epreuve écrite		Mondelinge en praktische proef Epreuve orale et pratique	
		Coëfficiënt Coefficient	Punten Points	Coëfficiënt Coefficient	Punten Points
		1	Aardrijkskunde — Géographie	1	20
2	Wiskunde — Mathématiques	3	60	—	—
3	Talen — Langues				
	a) Nederlands — Néerlandais	3	60	—	—
	b) Engels — Anglais	—	—	1	20
	c) Frans — Français	—	—	1	20
4	Fysica — Physique	1	20	—	—
5	Biologie — Biologie	1	20	—	—
6	Sociale vorming en bedrijfsbeheer — Formation sociale et gestion de l'entreprise	1	20	—	—
7	Zeevaarkunde — navigation				
	a) kosmografie — cosmographie	1	20	—	—
	b) zeevaartrekenen — calculs nautiques	2	40	—	—
8	Instrumenten — Instruments	2	40	2	40
9	Zeekaart — Carte marine	—	—	3	60
10	Zeemanschap — Technique maritime				
	a) reglementen — règlements	—	—	2	40
	b) bebakening, seinen — balisage, signaux	—	—	1	20
	c) techniek — technique	—	—	2	40
11	Visserijkunde — Pêche maritime	1	20	2	40
12	Zee- en weerkunde — Océanographie et météorologie	1	20	—	—
13	Scheepsmachines — Machines marines	1	20	—	—
14	Scheepsbouw — Construction navale	—	—	2	40
15	Beroepsreglementering — Réglementation professionnelle	1	20	—	—
16	Eerste hulp — Premiers soins	—	—	2	40
17	Radiotelefonie — Radiotéléphonie	—	—	1	20
18	Praktijk - dek — Pratique - pont	—	—	4	80
		19	380	23	460

De kandidaten die voldaan hebben aan de kwalificatieproef ter verkrijging van het kwalificatiegetuigschrift van het vierde leerjaar van het lager secundair technisch zeevisserijonderwijs — afdeling machine — of die houder zijn van het brevet van matroos-motorist of van motorist, worden vrijgesteld van de vakken 1 tot 6 en 13 tot 15 van het examenprogramma.

De kandidaten die houder zijn van het getuigschrift van aspirant ter kustvisserij, worden vrijgesteld van het vak 18 van het examenprogramma.

De kandidaten die houder zijn van een oriënteringsattest A of B van het vierde leerjaar van het algemeen of technisch secundair onderwijs, worden vrijgesteld van de vakken 1 tot 6 van het examenprogramma.

Tot het mondeling en praktisch examengedeelte worden toegelaten, de kandidaten die ten minste 0,5 van de punten op het schriftelijk gedeelte hebben behaald en die voldoen aan de voorwaarden gesteld onder 2° en 3° hierna voor de vakken, die uitsluitend voorzien zijn in de schriftelijke proef.

Geslaagd zijn, de kandidaten met :

1° ten minste 0,6 van de punten op het ganse examen;
2° ten minste 0,4 van de punten op elk van de vakken 1, 2 en 4 tot 6 en op elk van de onderverdelingen van het vak 3;

3° ten minste 0,5 van de punten op elk van de vakken, 8, 9 en 11 tot 17 en op elk van de onderverdelingen van de vakken 7 en 10;

4° ten minste 0,6 van de punten op het vak 18.

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 4 september 1986.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Verkeerswezen
en Buitenlandse Handel,
H. DE CROO

Bijlage IXbis

Examen van aspirant ter kustvisserij

Het examenprogramma loopt over het onderwijsprogramma van het lager secundair beroepszeevisserijonderwijs voor de hierna opgegeven vakken.

Het examen omvat een schriftelijke schiftingsproef en een mondelinge en praktische proef.

Waardefactoren en punten.

Les candidats qui ont satisfait à l'épreuve de qualification pour l'obtention du certificat de qualification de la quatrième année d'études de l'enseignement secondaire inférieur technique de la pêche maritime — section machine — ou qui sont titulaires du brevet de matelot-motoriste ou de motoriste, sont exemptés des branches mentionnées sous 1 à 6 et 13 à 15 du programme d'examen.

Les candidats qui sont titulaires du certificat d'aspirant à la pêche côtière sont exemptés de la branche mentionnée sous 18 du programme d'examen.

Les candidats qui sont titulaires d'une attestation d'orientation A ou B de la quatrième année d'études de l'enseignement secondaire général ou technique, sont exemptés des branches mentionnées sous 1 à 6 du programme d'examen.

Sont admis à l'épreuve orale et pratique, les candidats qui ont obtenu les 0,5 des points de l'épreuve écrite et qui satisfont aux conditions mentionnées sous 2° et 3° ci-après pour les matières qui sont exclusivement prévues à l'épreuve écrite.

Ont satisfait, les candidats qui ont obtenu :

1° au moins les 0,6 des points de l'ensemble de l'examen;
2° au moins les 0,4 des points de chacune des matières mentionnées sous 1, 2 et 4 à 6 et de chacune des subdivisions de la matière mentionnée sous 3;

3° au moins les 0,5 des points de chacune des matières mentionnées sous 8, 9 et 11 à 17 et de chacune des subdivisions des matières mentionnées sous 7 et 10;

4° au moins les 0,6 des points de la matière mentionnée sous 18.

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 4 septembre 1986.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Communications
et du Commerce extérieur,
H. DE CROO

Annexe IXbis

Examen d'aspirant à la pêche côtière

Le programme d'examen porte sur le programme d'enseignement de l'enseignement secondaire inférieur professionnel de la pêche maritime pour les matières ci-après.

L'examen comporte une épreuve écrite éliminatoire et une épreuve orale et pratique.

Coefficients d'importance et points.

Nr. — N°	Vakken — Matières	Schriftelijke proef — Epreuve écrite		Mondelinge en praktische proef — Epreuve orale et pratique	
		Coëfficiënt — Coefficient	Punten — Points	Coëfficiënt — Coefficient	Punten — Points
1	Aardrijkskunde — Géographie	1	20	—	—
2	Wiskunde — Mathématiques	3	60	—	—
3	Talen — Langues				
	a) Nederlands — Néerlandais	3	60	—	—
	b) Engels — Anglais	—	—	1	20
4	Fysica — Physique	1	20	—	—
5	Biologie — Biologie	1	20	—	—
6	Zeevaartkunde — Navigation				
	a) kosmografie — cosmographie	1	20	—	—
	b) zeevaartrekenen — calculs nautiques	2	40	—	—
7	Instrumenten — Instruments	2	40	2	40
8	Zeekaart — Carte marine	—	—	3	60

Nr. N°	Vakken Matières	Schriftelijke proef Epreuve écrite		Mondelinge en praktische proef Epreuve-orale et pratique	
		Coëfficiënt Coefficient	Punten Points	Coëfficiënt Coefficient	Punten Points
9	Zemanschap — Technique maritime				
	a) reglementen — règlements	—	—	2	40
	b) bebakening, zeinen — balisage, signaux	—	—	1	20
	c) techniek — technique	—	—	2	40
10	Visserijkunde — Pêche maritime	1	20	2	40
11	Zee- en weerkunde — Océanographie et météorologie	1	20	—	—
12	Scheepsmachines — Machines marines	2	40	—	—
13	Elektrotechniek — Electrotechnique	1	20	—	—
14	Scheepsbouw — Construction navale	—	—	2	40
15	Beroepsreglementering — Réglementation professionnelle	1	20	—	—
16	Eerste hulp — Premiers soins	—	—	2	40
17	Radiotelefonie — Radiotéléphonie	—	—	1	20
18	Praktijk — Pratique				
	a) dek — pont	—	—	4	80
	b) machine — machine	—	—	3	60
		20	400	25	500

De kandidaten die houder zijn van een oriënteringsattest A of B van het vierde leerjaar van het algemeen, het technisch of beroepssecundair onderwijs, worden vrijgesteld van de vakken 1 tot 5 van het examenprogramma.

Tot het mondeling en praktisch examengedeelte worden toegelaten, de kandidaten die ten minste 0,5 van de punten op het schriftelijk gedeelte hebben behaald en die voldoen aan de voorwaarden gesteld onder 2° en 3° hierna voor de vakken, die uitsluitend voorzien zijn in de schriftelijke proef.

Geslaagd zijn, de kandidaten met :

- 1° ten minste 0,6 van de punten op het ganse examen;
- 2° ten minste 0,4 van de punten op elk van de vakken 1, 2, 4 en 5 en op elk van de onderverdelingen van het vak 3;
- 3° ten minste 0,5 van de punten op elk van de vakken 7, 8 en 10 tot 17 en op elk van de onderverdelingen van de vakken 6 en 9;
- 4° ten minste 0,6 van de punten op het vak 18 a) en 18 b).

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 4 september 1986.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Verkeerswezen
en Buitenlandse Handel,
H. DE CROO

Les candidats qui sont titulaires d'une attestation d'orientation A ou B de la quatrième année d'études de l'enseignement secondaire général, technique ou professionnel, sont exemptés des branches mentionnées sous 1 à 5 du programme d'examen.

Sont admis à l'épreuve orale et pratique, les candidats qui ont obtenu les 0,5 des points de l'épreuve écrite et qui satisfont aux conditions mentionnées sous 2° et 3° ci-après pour les matières qui sont exclusivement prévues à l'épreuve écrite.

Ont satisfait, les candidats qui ont obtenu :

- 1° au moins les 0,6 des points de l'ensemble de l'examen;
- 2° au moins les 0,4 des points de chacune des matières mentionnées sous 1, 2, 4 et 5 et de chacune des subdivisions de la matière mentionnée sous 3;
- 3° au moins les 0,5 des points de chacune des matières mentionnées sous 7, 8 et 10 à 17 et de chacune des subdivisions des matières mentionnées sous 6 et 9;
- 4° au moins les 0,6 des points de la matière mentionnée sous 18 a) et 18 b).

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 4 septembre 1986.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Communications
et du Commerce extérieur,
H. DE CROO

Bijlage X

Examen van schipper ter kustvisserij

Het examenprogramma loopt over de hierna opgegeven stof.
Het examen omvat een schriftelijke schiftingsproef en een mondelinge proef.

Waardefactoren en punten.

Annexe X

Examen de patron à la pêche côtière

Le programme d'examen porte sur la matière ci-après.
L'examen comporte une épreuve écrite éliminatoire et une épreuve orale.

Coefficients d'importance et points.

Nr. N°	Vakken Matières	Schriftelijke proef Epreuve écrite		Mondelinge proef Epreuve orale	
		Coëfficiënt Coefficient	Punten Points	Coëfficiënt Coefficient	Punten Points
1	Wiskunde — Mathématiques	1	20	—	—
2	Talen — Langues				
	a) Nederlands — Néerlandais	2	40	—	—
	b) Engels — Anglais	—	—	1	20
3	Zeevaarkunde — Navigation	2	40	—	—
4	Instrumenten — Instruments	—	—	2	40
5	Zeekaart — Carte marine	—	—	1	20
6	Zeevaarderschap — Technique maritime				
	a) reglementen — règlements	—	—	2	40
	b) bebakening, seinen — balisage, signaux	—	—	1	20
	c) techniek — technique	—	—	2	40
	d) Stabiliteit — Stabilité	—	—	1	20
	e) Wachtoppen — Faire le quart	—	—	1	20
7	Scheepsmachines — Machines marines	1	20	—	—
8	Zee- en Weerkunde — Océanographie et Météorologie	—	—	1	20
9	Visserijkunde — Pêche maritime	—	—	3	60
10	Eerste hulp — Premiers soins	—	—	1	20
11	Beroepsreglementering — Réglementation professionnelle	—	—	1	20
12	Radiotelefonie — Radiotéléphonie	—	—	1	20
		6	120	18	360

De kandidaten die houder zijn van het getuigschrift van aspirant ter kustvisserij of van het getuigschrift of diploma van aspirant-schipper ter visserij, worden vrijgesteld van de vakken 1, 2 a) en 8 van het examenprogramma.

De kandidaten die voldaan hebben aan de kwalificatieproef ter verkrijging van het kwalificatiegetuigschrift van het vierde leerjaar van het lager secundair technisch zeevisserijonderwijs — afdeling machine — of die houder zijn van het brevet van matroos-motorist of van motorist, worden vrijgesteld van de vakken 1, 2 a) en 7 van het examenprogramma.

De kandidaten die houder zijn van een oriënteringsattest A of B van het vierde leerjaar van het algemeen of technisch secundair onderwijs, worden vrijgesteld van de vakken 1 en 2 a) van het examenprogramma.

De houders van het beperkt certificaat van radiotelefonist worden vrijgesteld van het vak 12 van het examenprogramma.

Worden tot de mondelinge proef toegelaten, de kandidaten met ten minste 0,5 van de punten op elk van de schriftelijke proef.

Geslaagd zijn de kandidaten met:

- 1° nergens een nul en in niet meer dan één vak minder dan 0,4 van de punten;
- 2° ten minste 0,6 van de punten op elk van de vakken 5 en 6, a, b, c, d en e;
- 3° ten minste 0,6 van de punten op het ganse examen;

Les candidats qui sont titulaires du certificat d'aspirant à la pêche côtière ou du certificat ou diplôme d'aspirant-patron à la pêche, sont exemptés des branches mentionnées sous 1, 2 a) et 8 du programme d'examen.

Les candidats qui ont satisfait à l'épreuve de qualification pour l'obtention du certificat de qualification de la quatrième année d'études de l'enseignement secondaire inférieur technique de la pêche maritime — section machine — ou qui sont titulaires du brevet de matelot-motoriste ou de motoriste, sont exemptés des branches mentionnées sous 1, 2 a) et 7 du programme d'examen.

Les candidats qui sont titulaires d'une attestation d'orientation A ou B de la quatrième année d'études de l'enseignement secondaire général ou technique, sont exemptés des branches mentionnées sous 1 et 2 a) du programme d'examen.

Les titulaires du certificat restreint d'opérateur radiotéléphoniste sont exemptés de la branche mentionnée sous 12.

Sont admis à l'épreuve orale les candidats qui ont obtenu au moins les 0,5 des points pour chacune des matières de l'épreuve écrite.

Ont satisfait, les candidats qui ont obtenu:

- 1° aucune cote zéro ou pas plus d'une cote inférieure aux 0,4 des points;
- 2° au moins les 0,6 des points de chacune des matières mentionnées sous 5 et 6, a, b, c, d et e;
- 3° au moins les 0,6 des points de l'ensemble de l'examen;

Examenprogramma van schipper ter kustvisserij

1. Wiskunde.
 - A. Rekenen :
 - De 4 hoofdbewerkingen met gehele en decimale getallen.
 - Praktische vraagstukken over de enkelvoudige regel van drie.
 - Procentrekenen, interest berekenen (enkelvoudig).
 - B. Metriek stelsel :
 - De maateenheden en herleiden.
 - De oppervlakteberekening van : vierkant, rechthoek, driehoek en cirkel.
 - De omvang-berekening van : kubus, balk en cilinder.
 - De volumieke massa : toepassingen in eenvoudige vraagstukken.
2. Talen.
 - A. Nederlands :
 - Opstellen van een scheepsverklaring.
 - B. Engels :
 - Voeren van eenvoudig gesprek i.v.m. de navigatie en noodtoestanden.
3. Zeevaartkunde.
 - Zeemijl, kompasstreken (omzetting in azimuthaal).
 - Koersherleidingen, rekening houdend met kompasfouten en drift.
 - Bepalen van het gegist bestek, na één of meerdere koersen door middel van koppelkoers.
 - Koers en verheid berekenen tussen 2 punten.
 - Vaststellen en controleren van de deviatie door middel van een alignement.
4. Instrumenten.

Elementaire kennis, soorten en gebruik van :

 - Kompassen (zorgen, variatie, deviatie, miswijzing).
 - Dieptemeters : handlood, echolood, sonar.
 - Plaatsbepalingssystemen : radar, deccanavigator, V.H.F.-peiling (kanaal 88).
 - Peiltoestellen — Loggen.
 - Gebruik van radar als middel tot het vermijden van aanvaring (eenvoudige plot).
5. Zeekaart.
 - A. Kaartlezen :
 - De Belgische en Britse kaart : afkortingen, tekens en teksten die op de kaart voorkomen.
 - B. Kaartpassen :
 - Kaartschaal en zeemijl.
 - Gebruik van de lichtenlijsten en de zeemansalmanak.
 - Een breedte en lengte afpassen en in kaart brengen (standplaats).
 - Een koers en verheid bepalen tussen 2 punten.
 - Koers, richtingen en peilingen met afstand in kaart brengen.
 - De positie van het vaartuig bepalen door : de peiling van een punt met gegiste afstand, de kruispeiling.
 - Bepalen van de richting en de sterkte van de stroom op een zekere plaats.
 - Invloed van de stroom op de koers en stroomkaveling.
 - Gebruik van de radar bij het bepalen van de positie op de zeekaart.
6. Zeemanschap.
 - A. Reglementen :

Praktische kennis van :

 - Internationaal Reglement ter Voorkoming van Aanvaringen op zee;
 - Politie- en Scheepvaartreglement voor de Belgische territoriale zee, de havens en de stranden van de Belgische kust.
 - B. Bebakening en seinen :

Praktische kennis van het internationaal betoningstelsel toegepast in de Noordzee, het Nauw van Kales en het Kanaal.

Havenseinen, getjeseinen en stormseinen, in gebruik op de Belgische, Franse, Nederlandse en Engelse kusten.

Programme d'examen de patron à la pêche côtière

1. Mathématiques.
 - A. Arithmétique :
 - Les 4 opérations fondamentales sur les nombres entiers et décimaux.
 - Problèmes pratiques par la règle de trois simple.
 - Calculs de pourcentage, d'intérêt (simple).
 - B. Système métrique :
 - Les unités de mesure, conversion.
 - Calcul de la superficie du : carré, rectangle, triangle et cercle.
 - Calcul du volume du : cube, parallélépipède et cylindre.
 - Masse volumique : applications dans des problèmes simples.
2. Langues.
 - A. Néerlandais :
 - Rédaction d'un rapport de mer.
 - B. Anglais :
 - Conversation simple se rapportant à la navigation et à des situations de détresse.
3. Navigation.
 - Mille marin, quarts du compas (conversion et azimuthales).
 - Conversion de la route au compas en route vraie et vice-versa, en tenant compte d'erreurs de compas et de dérive.
 - Déterminer le point estimé par la composition de route après une ou plusieurs routes.
 - Calculer la route et la distance entre 2 points.
 - Etablir et contrôler la déviation par alignement.
4. Instruments.

Connaissances de base, sortes et mode d'emploi de :

 - Compas (soins, déclinaison magnétique, déviation, erreur).
 - Sondeurs : sonde à main, echosondeurs, sonar.
 - Systèmes de localisation : radar, navigateur « decca », relèvement V.H.F. (canal 88).
 - Instruments de relèvement — Lochs.
 - Emploi du radar comme moyen pour prévenir un abordage (plot simple).
5. La carte marine.
 - A. Lecture de la carte :
 - La carte belge et britannique : abréviations, signes conventionnels et textes qui figurent sur la carte.
 - B. Pointage des cartes :
 - Echelle de carte et mille marin.
 - Emploi des listes des feux et de l'almanach nautique.
 - Mesurer et porter sur la carte une latitude et une longitude (point).
 - Déterminer la route et la distance entre 2 points.
 - Mettre en carte de routes, directions et relèvements avec distance.
 - Déterminer la position du navire par : le relèvement d'un point dont on estime la distance, le relèvement croisé.
 - Déterminer la direction et la force du courant à un certain endroit.
 - Influence du courant sur la route et navigation dans les courants.
 - Emploi du radar pour établir la position sur la carte marine.
6. Technique maritime.
 - A. Règlements :

Connaissance pratique de :

 - Règlement international pour prévenir les Abordages en Mer;
 - Règlement de police et de navigation pour la mer territoriale belge, les ports et les plages du littoral belge.
 - B. Balisage et signaux :

Connaissance pratique du système de balisage international appliqué dans la mer du Nord, le Pas de Calais et la Manche.

Les signaux de trafic dans les ports, les signaux de marées et de tempête, en usage sur les côtes belges, françaises, hollandaises et anglaises.

C. Techniek :

Kennis van het vissersvaartuig : de stuurinrichting, de schroefneigingen, manoeuvres in de haven, gedurende de vaart en het vissen.

Het op sleeptouw nemen of genomen worden.

Vlot over boord zetten, ankeren, vastlopen en vlotbrengen.

Vaartuig op een bank of op het strand droogzetten.

Mogelijkheden om een lek te dichten. Man over boord : te nemen maatregelen.

Kontakt met onderzeese telegraafkabels : voorgeschreven maatregelen. Brand aan boord : voorkoming, detectie en bestrijding.

Redding :

— afschieten van stakellichten, vuurpijlen, noodseinen.

— Het wippertoestel.

Voorgeschreven reddingsmiddelen :

— automatisch opblaasbare vlotten : behandeling, uitzetten en inventaris met gebruik.

— oliezak, storten van olie, drijfanker.

— procedure bij helikopter tussenkomst.

D. Stabiliteit :

Invloed op de stabiliteit van het vissersvaartuig van laden en lossen, verhogen of verlagen van lasten, ophangen van lasten aan giekken of bokken, vullen of ledigen van vloeistoftanks.

Lijsvorming op het dek en de bovenbouw (gevolgen, voorzorgen).

E. Wachtlopen :

Voorschriften voor het vervullen van de wacht aan boord van vissersvaartuigen zoals o.a. omschreven in de I.M.O.-Resolutie A 484.

7. Scheepsmachines.

Begrip dieselmotor, principe tweetakt- en viertaktwerking.

Algemeenheden in verband met de inrichtingen voor brandstof, koeling en de smering van scheepsdieselmotoren.

Lensinrichting : doel en werkingsprincipe.

Hoofdmotor met asleiding : doel van de keerkoppeling, stuwblok, tussenas, schroefas, schroef en schroefaskoker.

Hulpwerktuigen : doel en toepassingsmogelijkheden:

Electriciteit : elektrische stroom, gelijk- en wisselstroom, goede en slechte geleiders, stroomsterkte, spanning, weerstand, arbeid, vermogen, begrippen en eenheden.

Stroombronnen : algemeenheden betreffende de elektrische cellen, accumulatoren en generatoren.

Stroomverdeling : algemeenheden.

8. Zee- en weerkunde.**A. Zeekunde :**

Bewegingen van het zeewater : golfbeweging, deining, branding.

Getijverschijnselen : elementaire verklaring van eb en vloed, springtij en kranktij, getijstromen, gebruik van stroomatlassen, reductievlak.

Bepalen van het uur en de hoogte van hoog en laag water in een standaardhaven en in een ondergeschikte haven.

B. Weerkunde :

Dampkring : samenstelling, ontstaan van regen, sneeuw, mist.

Luchtdruk : waarde, meting en meettoestel, luchtdrukverschil, wind, isobaren, hoog- en laagdrukgebieden, herkennen op een weerkaart.

Terminologie in verband met het weerbericht (o.a. over radio).

9. Visserijkunde.**A. Het vistuig :**

Touwwerk en staaldraad : grondstof, samenstelling, gebruik.

— Samenstellen en onderhouden van en manoeuvres met het plankennet.

— De spanvisserij : werkwijze en seinen.

— De bokkenvisserij : werkwijze, risico's en veiligheidsmaatregelen.

— Seinenetvisserij : drijvend en staand net.

B. Visverzorging :

Versheid, bederf, behandeling en bewaring.

Reiniging en onderhoud van het visruim.

C. Technique :

Connaissance du bâtiment de pêche : l'appareil de gouverne, l'hélice et ses effets, manoeuvres au port, pendant la navigation et la pêche.

Remorquer ou être remorqué.

Mise à l'eau d'un radeau, mouiller, échouage et remise à flot.

Echouer le navire sur un banc ou sur l'estran.

Moyens pour aveugler une voie d'eau. Homme à la mer : mesures à prendre.

Contact avec les câbles télégraphiques sous-marins : mesures prescrites. Incendie à bord : prévention, détection et lutte.

Sauvetage :

— allumage de flammes, fusées et signaux de détresse.

— L'appareil de va-et-vient.

Moyens de sauvetage prescrits :

— radeaux pneumatiques : traitement, mise à l'eau et inventaire avec emploi.

— sac à huile, déversement d'huile, l'ancre flottante.

— procédure d'intervention par hélicoptère.

D. Stabilité :

Influence sur la stabilité due au chargement ou au déchargement, à la surélévation ou à l'abaissement des charges, au hissage ou à la suspension des charges à des baumes et à des bigues, au remplissage ou à la vidange des réservoirs à liquides.

Formation de glace sur le pont et la superstructure (conséquences, précautions).

E. Faire le quart :

Prescriptions pour effectuer le quart à bord bâtiments de pêche comme décrites e.a. dans la Résolution A 484 de l'O.M.I.

7. Machines marines.

Notion moteur Diesel, principe de fonctionnement deux temps et quatre temps.

Généralités au sujet des installations pour le combustible, le refroidissement et le graissage de moteurs Diesel marins.

Installation d'assèchement : but et principe de fonctionnement.

Moteur principal avec ligne d'arbre : but de l'engrenage de renversement, du palier à cannelures, de l'arbre intermédiaire, de l'arbre d'hélice, de l'hélice et du tube d'étambot.

Machines auxiliaires : but et possibilités d'application.

Electricité : courant électrique, courant continu et courant alternatif, bons et mauvais conducteurs, intensité de courant, tension, résistance, travail, puissance, définitions et unités.

Sources de courant : généralités concernant les piles électriques, les accumulateurs et les génératrices.

Distribution du courant : généralités.

B. Océanographie et météorologie.**A. Océanographie :**

Mouvements de l'eau de mer : vagues, houle, brisants.

Phénomènes de marées : commentaire élémentaire du flux et du reflux, de la grande marée et de la marée de mortes eaux, des courants de marée, emploi des atlas de courants, zéro de la carte.

Détermination de l'heure et de la hauteur de la marée haute et de la marée basse dans un port standard et dans un port subordonné.

B. Météorologie :

Atmosphère : composition, formation de la pluie, neige, brume.

Pression atmosphérique : valeur, mesure, baromètre, différence de pression, vent, isobares, zones de haute et de basse pression, reconnaissance sur une carte météorologique.

Termes relatifs au bulletin météorologique (e.a. par radio).

9. Pêche maritime.**A. Les engins de pêche :**

Cordages et fil d'acier : matière première, composition, emploi.

— Composition et entretien, manipulations et manoeuvres d'un chalut à panneaux.

* — Pêche aux boeufs : mode d'opération et signaux.

— Pêche aux bigues : mode d'opération, risques et mesures de sécurité.

— Pêche à la Seine : Filet flottant et vertical.

B. Traitement du poisson :

Etat de fraîcheur, détérioration, traitement et conservation.

Nettoyage et entretien de la cale à poisson.

C. Visgronden :

Reglementering over het vissen binnen toegelaten zones.
De toegelaten visgronden.

D. Kennis van de getroffen maatregelen tot bescherming van de visstapel.

10. Eerste hulp.

- de verzorging van een wonde (verse en ontstoken wonde) en brandwonden.
- bloedstelpen.
- een spalkverband aanleggen (beenderbreuk).
- maatregelen te nemen tegen onderkoeling van een drenkeling; beademing en hartmassage.
- verstuijing en ontwrichting.
- genees- en heilkundige middelen voor eerste hulp bij ongevallen aan boord.
- inroepen van medische hulp en medisch advies over radio.

11. Beroepsreglementering.

- de scheepsdocumenten.
- begrippen : hypotheek, privileges, verjaring van de gages.
- zeeverzekering : begrippen, hulpverlening, berging.
- de voornaamste plichten en rechten van de reder, de kapitein, de zeeman.
- de onregelmatige afwezigheid met gevolgen.
- het regelen van de geschillen.
- het toezicht op de zeevisserij : de waterschout, zeevaartin-spectie, het visserijwachtschip, de consul.
- Onderzoeksraad voor de Zeevaart : doel en sancties.
- sociale wetten en instellingen.

12. Radiotelefonie.

- kennis van de radioreglementen en procedure van toepassing op het radiotelefonisch verkeer.
- praktische kennis van de werking en bediening van de radiotelefooninrichtingen (V.H.F. en M.F.) aan boord van vissersvaartuigen.

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 4 september 1986.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Verkeerswezen
en Buitenlandse Handel,
H. DE CROO

BIJLAGE XI

Examen van schipper ter visserij

Het examenprogramma loopt over de hierna opgegeven stof.

Het examen omvat een schriftelijke schriftingsproef en een mondelinge proef.

Waardefactoren en punten.

C. Zones de pêche :

Réglementation au sujet de la pêche dans les zones autorisées.
Les zones de pêche autorisées.

D. Connaissance des mesures tendant à protéger la réserve de poissons de mer.

10. Premiers soins.

- soigner une blessure (blessure fraîche et enflammée) et brûlures.
- étancher le sang.
- mettre des attelles (factures).
- mesures à prendre en cas d'hypothermie d'un noyé, respiration de bouche à bouche et massage cardiaque.
- foulure et luxation.
- médicaments et appareils de chirurgie pour premiers soins en cas d'accident à bord.
- demander de l'aide médicale et des conseils médicaux par radio.

11. Réglementation professionnelle.

- les documents de bord.
- notions : hypothèque, privilèges, prescriptions des gages.
- assurance maritime : notions, assistance, sauvetage.
- les droits et obligations principaux de l'armateur, du capitaine, du marin.
- l'absence irrégulière : conséquences.
- règlement des litiges.
- le contrôle de la pêche maritime : le commissaire maritime, l'inspection maritime, le garde-pêche, le consul.
- le Conseil d'Enquête Maritime : but et sanctions.
- lois et institutions sociales.

12. Radiotéléphonie.

- connaissance des règlements radio et procédé d'application au trafic radiotéléphonique.
- connaissance pratique du fonctionnement et de la manipulation des installations radiotéléphoniques (V.H.F. et F.M.) à bord de bâtiments de pêche.

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 4 septembre 1986.

BAUDOIN

Par le Roi :

Le Ministre des Communications
et du Commerce extérieur,
H. DE CROO

ANNEXE XI

Examen de patron à la pêche

Le programme d'examen porte sur la matière ci-après.

L'examen comporte une épreuve écrite éliminatoire et une épreuve orale.

Coefficients d'importance et points.

Nr. — N°	Vakken — Matières	Schriftelijke proef — Epreuve écrite		Mondelinge proef — Epreuve orale	
		Coëfficiënt — Coefficient	Punten — Points	Coëfficiënt — Coefficient	Punten — Points
		1	Wiskunde — Mathématiques	3	60
2	Talen — Langues				
	a) Nederlands — Néerlandais	2	40	—	—
	b) Engels — Anglais	—	—	1	20
3	Zeevaartkunde Navigation				
	a) Kosmografie — Cosmographie	2	40	—	—
	b) Zeevaartrekenen — Calculs nautiques	2	40	—	—

Nr. — N°	Vakken — Matières	Schriftelijke proef — Epreuve écrite		Mondelinge proef — Epreuve orale	
		Coëfficiënt — Coefficient	Punten — Points	Coëfficiënt — Coefficient	Punten — Points
4	Instrumenten — Instruments	2	40	2	40
5	Zeekaart — Carte marine	—	—	3	60
6	Zeemanschap — Technique maritime	—	—	2	40
	a) Reglementen — Règlements	—	—	1	20
	b) Bebakening, seinen — Balisage, signaux	—	—	2	40
	c) Techniek — Technique	—	—	1	20
	d) Stabiliteit — Stabilité	—	—	1	20
	e) Wachlopen — Faire le quart	—	—	1	20
7	Scheepsmachines — Machines marines	1	20	—	—
8	Zee- en Weerkunde — Océanographie et Météorologie	2	40	—	—
9	Visserijkunde — Pêche maritime	1	20	2	40
10	Scheepsbouw — Construction navale	—	—	1	20
11	Eerste hulp — Premiers soins	—	—	1	20
12	Beroepsreglementering — Réglementation professionnelle	1	20	—	—
13	Radiotelefonie — Radiotéléphonie	—	—	1	20
		16	320	18	360

De kandidaten die houder zijn van het getuigschrift of diploma van aspirant-schipper ter visserij worden vrijgesteld van de vakken 1, 2 a), 3 a), 7 en 8 van het examenprogramma.

De kandidaten die voldaan hebben aan de kwalificatieproef ter verkrijging van het kwalificatiegetuigschrift van het vierde leerjaar van het lager secundair technisch zeevisserijonderwijs — afdeling machine — of die houder zijn van het brevet van matroos-motorist of van motorist, worden vrijgesteld van de vakken 1, 2 a) en 7 van het examenprogramma.

De kandidaten die houder zijn van een oriënteringsattest A of B van het vierde leerjaar van het algemeen of technisch secundair onderwijs, worden vrijgesteld van de vakken 1 en 2 a) van het examenprogramma.

De houders van het beperkt certificaat van radiotelefonist worden vrijgesteld van het vak 13 van het examenprogramma.

Worden tot de mondelinge proef toegelaten, de kandidaten met :

- 1° ten minste 0,5 van de punten op de schriftelijke proef;
- 2° ten minste 0,5 van de punten op het vak 2 a);
- 3° ten minste 0,6 van de punten op het vak 3 b);
- 4° nergens een nul en in niet meer dan één vak, minder dan 0,4 van de punten.

Geslaagd zijn, de kandidaten met :

- 1° nergens een nul en tenminste 0,6 van de punten op het ganse examen;
- 2° ten minste 0,6 van de punten op elk van de vakken 4 en 5 en op elk van de onderverdelingen van het vak 6;
- 3° ten minste 0,5 van de punten op het vak 11.

Examenprogramma van schipper ter visserij

1. Wiskunde.
Zie rubriek 2 van het examenprogramma van aspirant-schipper ter visserij.
2. Talen.
a) Nederlands.
Opstellen van een scheepsverklaring.
b) Engels.
Voeren van een eenvoudig gesprek i.v.m. de navigatie en noodtoestanden.

Les candidats qui sont titulaires du certificat ou diplôme d'aspirant-patron à la pêche sont exempts des branches mentionnées sous 1, 2 a), 3 a), 7 et 8 du programme d'examen.

Les candidats qui ont satisfait à l'épreuve de qualification pour l'obtention du certificat de qualification de la quatrième année d'études de l'enseignement secondaire inférieur technique de la pêche maritime — section machine — ou qui sont titulaires du brevet de matelot-motoriste ou de motoriste, sont exempts des branches mentionnées sous 1, 2 a) et 7 du programme d'examen.

Les candidats qui sont titulaires d'une attestation d'orientation A ou B de la quatrième année d'études de l'enseignement secondaire général ou technique, sont exempts des branches mentionnées sous 1 et 2 a) du programme d'examen.

Les titulaires du certificat restreint d'opérateur radiotéléphoniste sont exempts de la branche mentionnée sous 13.

Sont admis à l'épreuve orale, les candidats qui ont obtenu :

- 1° au moins les 0,5 des points de l'épreuve écrite;
- 2° au moins les 0,5 des points de la matière mentionnée sous 2 a);
- 3° au moins les 0,6 des points de la matière mentionnée sous 3 b);
- 4° aucune cote zéro et pas plus d'une cote inférieure aux 0,4 des points.

Ont satisfait, les candidats qui ont obtenu :

- 1° aucune cote zéro et au moins les 0,6 des points de l'ensemble de l'examen;
- 2° au moins les 0,6 des points de chacune des matières mentionnées sous 4 et 5, et à chacune des subdivisions de la matière mentionnée sous 6;
- 3° au moins les 0,5 des points de la matière mentionnée sous 11.

Programme d'examen de patron à la pêche

1. Mathématiques.
Voir rubrique 2 du programme d'examen d'aspirant-patron à la pêche.
2. Langues.
a) Néerlandais.
Rédaction d'un rapport de mer.
b) Anglais.
Conversation simple se rapportant à la navigation et à des situations de détresse.

3. Zeevaartkunde.

Zie rubriek 7 van het examenprogramma van aspirant-schipper ter visserij.

4. Instrumenten.

Zie rubriek 8 van het examenprogramma van aspirant-schipper ter visserij.

5. Zeekaart.

Zie rubriek 9 van het examenprogramma van aspirant-schipper ter visserij plus opzoeken van de waterstand en de stroom(richting en sterkte) op een bepaalde plaats.

6. Zeemanschap.

- a) reglementen;
- b) bebakening en seinen;
- c) techniek :

Zie rubriek 10 van het examenprogramma van aspirant-schipper ter visserij.

d) stabiliteit :

Zwaartepunt, drukingspunt, metacentrum, metacentrische hoogte. Positieve en negatieve aanvangsstabiliteit. Stabiliteitskoppel : elementen i.v.m. invloed daarop. Stijf (wreed) vaarttuig, rank schip : oorzaken, gevaren, nadelen, hoe te verhelpen. Invloed op de stabiliteit van laden en lossen, verhogen of verlagen van lasten, ophangen van lasten aan gieken of bokken, vullen en ledigen van vloeistoftanks. Lj'svorming : gevolgen en voorzorgen.

e) wachtlopen :

Voorschriften omschreven in IMO Resolutie A 484.

7. Scheepsmachines.

Zie rubriek 13 van het examenprogramma van aspirant-schipper ter visserij.

8. Zee- en weerkunde.

Zie rubriek 12 van het examenprogramma van aspirant-schipper ter visserij.

9. Visserijkunde.

Zie rubriek 11 van het examenprogramma van aspirant-schipper ter visserij plus viswijze met het drijfnet, beuglijn-, snurrevaad-, plankennet, V.D.-systeem, Larsonnet-, span- en bokkenvisserij.

10. Scheepsbouw.

Zie rubriek 14 van het examenprogramma van aspirant-schipper ter visserij.

11. Eerste hulp.

Zie rubriek 16 van het examenprogramma van aspirant-schipper ter visserij.

12. Beroepsreglementering.

Zie rubriek 15 van het examenprogramma van aspirant-schipper ter visserij.

13. Radiotelefonie.

Zie rubriek 17 van het examenprogramma van aspirant-schipper ter visserij.

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 4 september 1986.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Verkeerswezen en Buitenlandse Handel,

H. DE CROO

3. Navigation.

Voir rubrique 7 du programme d'examen d'aspirant-patron à la pêche.

4. Instruments.

Voir rubrique 8 du programme d'examen d'aspirant-patron à la pêche.

5. La carte marine.

Voir rubrique 9 du programme d'examen d'aspirant-patron à la pêche, plus calculer la hauteur de la marée et du courant (direction et force) à un endroit déterminé.

6. Technique maritime.

- a) règlements;
- b) balisage et signaux;
- c) technique :

Voir rubrique 10 du programme d'examen d'aspirant-patron à la pêche.

d) stabilité :

Centre de gravité, centre de carène, métacentre, hauteur métacentrique. Stabilité initiale positive et négative. Couple de stabilité : facteurs qui l'influencent. Navire fort de côté et faible de côté : causes, dangers et inconvénients, comment y remédier. Influence sur la stabilité due au chargement ou au déchargement; à la surélévation ou à l'abaissement des charges, au hissage ou à la suspension des charges à des hautes ou à des bannes ou à des bigues, au remplissage ou à la vidange des réservoirs à liquides. Formation de glace : conséquences, précautions.

e) faire le quart :

Prescriptions décrites par la Résolution A 484 de l'OMI.

7. Machines marines.

Voir rubrique 13 du programme d'examen d'aspirant-patron à la pêche.

8. Océanographie et météorologie.

Voir rubrique 12 du programme d'examen d'aspirant-patron à la pêche.

9. Pêche maritime.

Voir rubrique 11 du programme d'examen d'aspirant-patron à la pêche, plus manière de pratiquer la pêche aux filets dérivants, aux lignes, à la senne, au chalut à panneaux, au chalut au système V.D., au chalut Larson, de la pêche aux boeufs, de la pêche dite « bokkenvisserij ».

10. Construction navale.

Voir rubrique 14 du programme d'examen d'aspirant-patron à la pêche.

11. Premiers soins.

Voir rubrique 16 du programme d'examen d'aspirant-patron à la pêche.

12. Réglementation professionnelle.

Voir rubrique 15 du programme d'examen d'aspirant-patron à la pêche.

13. Radiotéléphonie.

Voir rubrique 17 du programme d'examen d'aspirant-patron à la pêche.

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 4 septembre 1986.

BAUDOIN

Par le Roi :

Le Ministre des Communications et du Commerce extérieur,

H. DE CROO

BIJLAGE XIX

Examen van matroos-motorist

Het examenprogramma loopt over het onderwijsprogramma van het lager secundair technisch zeevisserijonderwijs — afdeling machine — voor de hierna opgegeven vakken.

Het examen omvat een schriftelijke schrijftingsproef en een mondelinge en praktische proef.

Waardefactoren en punten.

ANNEXE XIX

Examen de matelot-motoriste

Le programme d'examen porte sur le programme d'enseignement de l'enseignement secondaire inférieur technique de la pêche maritime — section machine — pour les matières ci-après.

L'examen comporte une épreuve écrite éliminatoire et une épreuve orale et pratique.

Coefficients d'importance et points.

Nr. — N°	Vakken — Matières	Schriftelijke proef — Epreuve écrite		Mondelinge en praktische proef — Epreuve orale et pratique	
		Coëfficiënt — Coefficient	Punten — Points	Coëfficiënt — Coefficient	Punten — Points
		1	Wiskunde — Mathématiques	3	60
2	Talen — Langues				
	a) Nederlands — Néerlandais	3	60	—	—
	b) Engels — Anglais	—	—	1	20
	c) Frans — Français	—	—	1	20
3	Fysica — Physique	1	20	—	—
4	Biologie — Biologie	1	20	—	—
5	Nautische technieken — Techniques nautiques	—	—	3	60
6	Visserijkunde — Pêche maritime	—	—	1	20
7	Scheepsbouw — Construction navale	—	—	1	20
8	Beroepsreglementering. — Réglementation professionnelle	1	20	—	—
9	Eerste hulp — Premiers soins	—	—	1	20
10	Scheepsmachines en planlezen — Machines marines et lecture des plans	3	60	3	60
11	Theoretische mechanica — Mécanique théorique	2	40	—	—
12	Warmte- en koeltechniek — Etude de la chaleur et technique frigorifique	1	20	—	—
13	Elektrotechniek — Electrotechnique	1	20	2	40
14	Praktijk — Pratique	—	—	7	140
	a) machine — machine	—	—	2	40
	b) dek — pont	—	—	—	—
		18	320	22	440

De kandidaten die voldaan hebben aan de kwalificatieproef ter verkrijging van het kwalificatiegetuigschrift van het vierde leerjaar van het lager secundair technisch zeevisserijonderwijs — afdeling machine — worden vrijgesteld van de vakken 1 tot 6, 8, 11 en 14 b) van het examenprogramma.

De kandidaten die voldaan hebben aan de kwalificatieproef ter verkrijging van het kwalificatiegetuigschrift van het vierde leerjaar van het lager secundair beroepszeevisserijonderwijs, worden vrijgesteld van de vakken 6 en 14 b) van het examenprogramma.

De kandidaten die houder zijn van het getuigschrift of diploma van aspirantschipper ter visserij, worden vrijgesteld van de vakken 1 tot 6, 8 en 14 b) van het examenprogramma.

De kandidaten die ten minste 12 maanden dekdienst aan boord van vissersvaartuigen rechtvaardigen of ten minste gedurende twee volledige schooljaren met vrucht het lager secundair technisch of beroepszeevisserijonderwijs hebben gevolgd worden vrijgesteld van het vak 14 b) van het examenprogramma.

De kandidaten die houder zijn van een oriënteringsattest A of B van het vierde leerjaar van het algemeen of technisch secundair onderwijs worden vrijgesteld van de vakken 1 tot 4 van het examenprogramma.

Tot het mondeling en praktisch examengedeelte worden toegelaten, de kandidaten met :

1° ten minste 0,4 van de punten op elk van de vakken 2 b) en c), 3 en 4;

2° ten minste 0,5 van de punten op elk van de vakken 1, 2 a), 8, 11 en 12;

Les candidats qui ont satisfait à l'épreuve de qualification pour l'obtention du certificat de qualification de la quatrième année d'études de l'enseignement secondaire inférieur technique de la pêche maritime — section machine — sont exemptés des matières mentionnées sous 1 à 6, 8, 11 et 14 b) du programme d'examen.

Les candidats qui ont satisfait à l'épreuve de qualification pour l'obtention du certificat de qualification de la quatrième année d'études de l'enseignement secondaire inférieur professionnel de la pêche maritime, sont exemptés des matières mentionnées sous 6 et 14 b) du programme d'examen.

Les candidats qui sont titulaires du certificat ou diplôme d'aspirant-patron à la pêche, sont exemptés des branches mentionnées sous 1 à 6, 8 et 14 b) du programme d'examen.

Les candidats qui, soit justifient de 12 mois au moins de service de pont à bord de bâtiments de pêche, soit ont suivi pendant au moins deux années d'études complètes avec fruit l'enseignement secondaire inférieur technique ou professionnel de la pêche maritime, sont exemptés de la branche 14 b) du programme d'examen.

Les candidats qui sont titulaires d'une attestation d'orientation A ou B de la quatrième année d'études de l'enseignement secondaire général ou technique, sont exemptés des branches mentionnées sous 1 à 4 du programme d'examen.

Sont admis à l'épreuve orale et pratique les candidats qui ont obtenu :

1° au moins les 0,4 des points de chacune des matières mentionnées sous 2 b) et c), 3 et 4;

2° au moins les 0,5 des points de chacune des matières mentionnées sous 1, 2 a), 8, 11 et 12;

3° ten minste 0,5 van de punten op de ganse schriftelijke proef.
Geslaagd zijn, de kandidaten met :
1° ten minste 0,5 van de punten op elk van de vakken 5 tot 7, 9 en 14 b);
2° ten minste 0,6 van de punten op elk van de vakken 10, 13 en 14 a);
3° ten minste 0,6 van de punten op het ganse examen.
Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 4 september 1986.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Verkeerswezen,
en Buitenlandse Handel,
H. DE CROO

BILLAGÉ XX

Examen van motorist

Het examenprogramma loopt over de hierna opgegeven stof.
Het examen omvat een schriftelijke schriftingsproef en een mondelinge en praktische proef.
Waardefactoren en punten.

3° au moins les 0,5 des points de l'ensemble de l'épreuve écrite.
Ont satisfait, les candidats qui ont obtenu :
1° au moins les 0,5 des points de chacune des matières mentionnées sous 5 à 7, 9 et 14 b);
2° au moins les 0,6 des points de chacune des matières mentionnées sous 10, 13 et 14 a);
3° au moins les 0,6 des points de l'ensemble de l'examen.
Vu pour être annexé à Notre arrêté du 4 septembre 1986.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Communications
et du Commerce extérieur,
H. DE CROO

ANNEKE XX

Examen de motoriste

Le programme d'examen porte sur la matière ci-après.
L'examen comporte une épreuve écrite éliminatoire et une épreuve orale et pratique.
Coefficients d'importance et points.

Nr. — N°	Vakken — Matières	Schriftelijke proef — Epreuve écrite		Mondelinge en praktische proef — Epreuve orale et pratique	
		Coëfficiënt — Coefficient	Punten — Points	Coëfficiënt — Coefficient	Punten — Points
1	Wiskunde — Mathématiques	3	60	—	—
2	Talen — Langues				
	a) Nederlands — Néerlandais	3	60	—	—
	b) Engels — Anglais	—	—	1	20
	c) Frans — Français	—	—	1	20
3	Fysica — Physique	1	20	—	—
4	Biologie — Biologie	1	20	—	—
5	Nautische technieken — Techniques nautiques	—	—	3	60
6	Visserijkunde — Pêche maritime	—	—	1	20
7	Scheepsbouw — Construction navale	—	—	1	20
8	Beroepsreglementering. — Réglementation professionnelle	1	20	—	—
9	Eerste hulp — Premiers soins	—	—	1	20
10	Scheepsmachines en planlezen — Machines marines et lecture des plans	3	60	3	60
11	Theoretische mechanica — Mécanique théorique	2	40	—	—
12	Warmte- en koeltechniek — Etude de la chaleur et technique frigorifique	1	20	—	—
13	Elektrotechniek — Electrotechnique	1	20	2	40
14	Praktijk — Pratique				
	a) machine — machine	—	—	7	140
	b) dek — pont	—	—	2	40
		16	320	22	440

De kandidaten die voldaan hebben aan de kwalificatieproef ter verkrijging van het kwalificatiegetuigschrift van het vierde leerjaar van het lager secundair technisch zeevisserijonderwijs — afdeling machine — worden vrijgesteld van de vakken 1 tot 6, 8 en 14 b) van het examenprogramma.

Les candidats qui ont satisfait à l'épreuve de qualification pour l'obtention du certificat de qualification de la quatrième année d'études de l'enseignement secondaire inférieur technique de la pêche maritime — section machine — sont exemptés des matières mentionnées sous 1 à 6, 8 et 14 b) du programme d'examen.

De kandidaten die voldaan hebben aan de kwalificatieproef ter verkrijging van het kwalificatiegetuigschrift van het vierde leerjaar van het lager secundair beroepszeverijonderwijs, worden vrijgesteld van de vakken 6 en 14 b) van het examenprogramma.

De kandidaten die houder zijn van het getuigschrift of diploma van aspirantschipper ter visserij, worden vrijgesteld van de vakken 1 tot 6, 8 en 14 b) van het examenprogramma.

De kandidaten die houder zijn van het brevet van matroos-motorist, worden vrijgesteld van de vakken 1 tot 9 en 14 van het examenprogramma.

De kandidaten die houder zijn van een oriënteringsattest A of B van het vierde leerjaar van het algemeen of technisch secundair onderwijs worden vrijgesteld van de vakken 1 tot 4 van het examenprogramma.

De kandidaten die ten minste 12 maanden dekdienst aan boord van vissersvaartuigen of ten minste gedurende twee volledige schooljaren met vrucht het lager secundair technisch of beroepszeverijonderwijs hebben gevolgd, worden vrijgesteld van het vak 14 b) van het examenprogramma.

Tot het mondeling en praktisch examengedeelte worden toegelaten, de kandidaten met :

1° ten minste 0,4 van de punten op elk van de vakken 2 b) en c), 3 en 4;

2° ten minste 0,5 van de punten op elk van de vakken 1, 2 a), 8, 11 en 12;

3° ten minste 0,5 van de punten op de ganse schriftelijke proef.

Geslaagd zijn, de kandidaten met :

1° ten minste 0,5 van de punten op elk van de vakken 5 tot 7, 9 en 14 b);

2° ten minste 0,6 van de punten op elk van de vakken 10, 13 en 14 a);

3° ten minste 0,6 van de punten op de ganse examen.

Examenprogramma van motorist

Zie het examenprogramma van matroos motorist, plus een grondiger kennis van en aanvulling met de hierna opgegeven stof :

10. Scheepsmachines en planlezen.

Werking van de twee- en viertakt dieselmotor.

Doel, bouw, werking en onderhoud van pneumatische- en hydraulische inrichtingen, de oplaad- en aanzetinrichting van de dieselmotor, pompen, compressoren en separatoren.

Samengestelde epures van nokken en kleppen van de dieselmotor.

Interpreteren van indicateurdiagrammen van de dieselmotor.

Werking en onderhoud van de vissorteerband, van de ontziltingsinstallatie en de centrale verwarming.

De vislierinstallatie.

De brandbeveiliging.

11. Theoretische mechanica.

Eénparig rechtlijnige-, cirkelvormige-, versnelde- en vertraagde beweging.

Gemiddelde snelheid.

Hoeksnelheid, middelpuntvliedende kracht.

Wrijving en wrijvingscoëfficiënt.

Hefbomen : bepalen van het steunpunt.

Berekeningen op windassen, takels en lieren met inbegrip van rendement.

Vermogenberekeningen op dieselmotoren.

Toepassingen op de wetten van Archimedes en Pascal.

12. Warmte- en koektechniek.

Toepassingen op de aggregatietoestanden.

Uitzetting (lineair, oppervlak en kubiek) van vaste stoffen, vloeistoffen en gassen.

Beschrijving van een visruimkoeling (compressor, warmtewisselaar, thermostaat, freon), oorzaken van slechte werking, bijvullen van koelgas.

De schiiferijnsmachine : werking en onderhoud.

Berekeningen op de warmteverliezen in een dieselmotor, grafische voorstelling.

13. Elektrotechniek.

Magnetisme, elektromagnetisme.

Shunt en compounddynamo met karakteristiek : beschrijving, bediening, onderhoud, opzoeken en herstellen van defekten, eenvoudige berekeningen.

Les candidats qui ont satisfait à l'épreuve de qualification pour l'obtention du certificat de qualification de la quatrième année d'études de l'enseignement secondaire inférieur professionnel de la pêche maritime, sont exemptés des matières mentionnées sous 6 et 14 b) du programme d'examen.

Les candidats qui sont titulaires du certificat ou diplôme d'aspirant-patron à la pêche, sont exemptés des branches mentionnées sous 1 à 6, 8 et 14 b) du programme d'examen.

Les candidats qui sont titulaires du brevet de matelot-motoriste, sont exemptés des branches mentionnées sous 1 à 9 et 14 du programme d'examen.

Les candidats qui sont titulaires d'une attestation d'orientation A ou B de la quatrième année d'études de l'enseignement secondaire général ou technique, sont exemptés des branches mentionnées sous 1 à 4 du programme d'examen.

Les candidats qui, soit justifient de 12 mois au moins de service de pont à bord de bâtiments de pêche, soit ont suivi pendant au moins deux années d'études complètes avec fruit l'enseignement secondaire inférieur technique ou professionnel de la pêche maritime, sont exemptés de la branche 14 b) du programme d'examen.

Sont admis à l'épreuve orale et pratique les candidats qui ont obtenu :

1° au moins les 0,4 des points de chacune des matières mentionnées sous 2 b) et c), 3 et 4;

2° au moins les 0,5 des points de chacune des matières mentionnées sous 1, 2 a), 8, 11 et 12;

3° au moins les 0,5 des points de l'ensemble de l'épreuve écrite.

Ont satisfait, les candidats qui ont obtenu :

1° au moins les 0,5 des points de chacune des matières mentionnées sous 5 à 7, 9 et 14 b);

2° au moins les 0,6 des points de chacune des matières mentionnées sous 10, 13 et 14 a);

3° au moins les 0,6 des points de l'ensemble de l'examen.

Programme d'examen de motoriste

Voir le programme d'examen de matelot-motoriste, plus une connaissance plus approfondie et supplément des matières ci-après :

10. Machines marines et lecture des plans.

Fonctionnement du moteur diesel à deux et à quatre temps.

But, construction, fonctionnement et entretien des dispositifs pneumatiques et hydrauliques de dispositifs de chargement et de démarrage du moteur diesel, pompes, compresseurs et séparateurs.

Epures composées des cames et soupapes du moteur diesel.

Interprétation des diagrammes indicateurs du moteur diesel.

Fonctionnement et entretien de la chaîne de triage de poisson de l'installation de dessalement ainsi que du chauffage central.

L'installation du treuil de pêche.

Le système de protection contre l'incendie.

11. Mécanique théorique.

Mouvement uniforme rectiligne circulaire, accéléré et ralenti.

Vitesse moyenne.

Vitesse angulaire, force centrifuge.

Frottement et coefficient de frottement.

Leviers : détermination du point d'appui.

Calculs des cabestions, palans et treuils, y compris du rendement.

Calculs de puissance des moteurs diesel.

Application des lois d'Archimède et de Pascal.

12. Etude de la chaleur et technique frigorifique.

Applications sur les agrégats.

Dilatation (linéaire, en surface et cubique) des matières solides, liquides et des gaz.

Description de la réfrigération d'une cale à poissons (compresseur, échangeur de chaleur, thermostat, fréon), causes de mauvais fonctionnement, remplissage de gaz réfrigérant.

Le concasseur de glace : fonctionnement et entretien.

Calcul des pertes de chaleur d'un moteur diesel, représentation graphique.

13. Electrotechnique.

Magnétisme, électromagnétisme.

Dynamo type shunt et compound avec caractéristique : description, commande, entretien, détection et réparations des pannes, calculs simples.

Algemene begrippen betreffende wisselspanning en wisselstroom : frekwentie, periode, faseverschuiving, éénfasige- en meerfasige stroom, ster- en driehoekschakeling.

Eenvoudige berekeningen in verband met wisselspanning, wisselstroom en vermogen.

Gelijkstroommotoren (serie, shunt- en compoundmotoren met toepassingsmogelijkheden) : beschrijving, bediening, onderhoud, opzoeken en herstellen van defekten, beveiliging, eenvoudige berekeningen.

De gelijkrichter, alternator, asynchrone motor, synchrone motor en transformator.

Snelheidsregeling en omkeren van de draairichting bij gelijkstroom- en wisselstroommotoren.

De Ward Leonard schakeling.

Lezen van elektrische schema's.

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 4 september 1986.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Verkeerswezen
en Buitenlandse Handel,
H. DE CROO

N. 86 — 1595

16 SEPTEMBER 1986. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 30 mei 1958 houdende rangschikking van de in de inrichtingen voor zeevaartonderwijs gegeven soorten van onderwijs en van zekere getuigschriften, diploma's en brevetten voor de zeevaart

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet op het zeevaartonderwijs, gecoördineerd op 20 september 1960, inzonderheid op artikel 9;

Gelet op het koninklijk besluit van 7 februari 1958 tot inrichting van het zeevaartonderwijs van de Staat, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 14 maart 1967, 2 juni 1969, 9 april 1970, 19 juli 1971, 23 oktober 1971, 2 oktober 1972, 28 maart 1974, 2 juli 1975, 3 maart 1977, 20 april 1978, 4 december 1978, 22 oktober 1979, 25 mei 1982 en 3 december 1984 en bij het besluit van de Vlaamse Executieve van 28 juli 1983;

Gelet op het koninklijk besluit van 21 mei 1958 betreffende de toekenning van de brevetten, diploma's, certificaten en vergunningen in de koopvaardij, de zeevisserij en de pleziervaart, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 19 juni 1959, 13 februari 1961, 8 april 1964, 10 juni 1965, 18 maart 1966, 14 maart 1967, 3 juni 1969, 10 april 1970, 27 januari 1971, 20 juli 1971, 25 oktober 1971, 2 oktober 1972, 28 maart 1974, 2 juli 1975, 11 maart 1977, 21 april 1978, 4 december 1978, 14 januari 1983, 3 april 1983, 10 mei 1984, 10 januari 1986 en 4 september 1986;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 mei 1958 houdende rangschikking van de in de inrichtingen voor zeevaartonderwijs gegeven soorten van onderwijs en van zekere getuigschriften, diploma's en brevetten voor de zeevaart, inzonderheid op artikel 1, § 2, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 20 juni 1983 en 3 december 1984, en op artikel 4bis, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 3 december 1984;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Verkeerswezen,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 1, § 2, van het koninklijk besluit van 30 mei 1958 houdende rangschikking van de in de inrichtingen voor zeevaartonderwijs gegeven soorten van onderwijs en van zekere getuig-

Notions générales concernant tension et courant alternatifs : fréquence, période, décalage de phase, courant monophasé et polyphasé, connexion en étoile et en triangle.

Calculs simples concernant la tension et le courant alternatifs et la capacité.

Moteurs à courant continu (moteurs en série, shunt et compound avec possibilités d'application) : description, commande, entretien, détection et réparation de pannes, sécurité, calculs simples,

Le redresseur, alternateur, moteur asynchrone, moteur synchrone et transformateur.

Régulation de la vitesse et inversion du sens de rotation en courant continu et alternatif.

Le système Ward-Léonard.

Lecture de schémas électriques.

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 4 septembre 1986.

BAUDOIN

Par le Roi :

Le Ministre des Communications
et du Commerce extérieur,
H. DE CROO

F. 86 — 1595

16 SEPTEMBRE 1986. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 30 mai 1958 portant classement des enseignements donnés dans les établissements d'enseignement maritime et de certains certificats, diplômes et brevets pour la navigation maritime

BAUDOIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi sur l'enseignement maritime, coordonnée le 20 septembre 1980, notamment l'article 9;

Vu l'arrêté royal du 7 février 1958 portant organisation de l'enseignement maritime de l'Etat, modifié par les arrêtés royaux des 14 mars 1967, 2 juin 1969, 9 avril 1970, 19 juillet 1971, 23 octobre 1971, 2 octobre 1972, 28 mars 1974, 2 juillet 1975, 3 mars 1977, 20 avril 1978, 4 décembre 1978, 22 octobre 1979, 25 mai 1982 et 3 décembre 1984 et par l'arrêté de l'Exécutif flamand du 28 juillet 1983;

Vu l'arrêté royal du 21 mai 1958 relatif à la collation de brevets, diplômes, certificats et licences dans la marine marchande, la pêche maritime et la navigation de plaisance, modifié par les arrêtés royaux des 19 juin 1959, 13 février 1961, 8 avril 1964, 10 juin 1965, 18 mars 1966, 14 mars 1967, 3 juin 1969, 10 avril 1970, 27 janvier 1971, 20 juillet 1971, 25 octobre 1971, 2 octobre 1972, 28 mars 1974, 2 juillet 1975, 11 mars 1977, 21 avril 1978, 4 décembre 1978, 14 janvier 1983, 5 avril 1983, 10 mai 1984, 10 janvier 1986 et 4 septembre 1986;

Vu l'arrêté royal du 30 mai 1958 portant classement des enseignements donnés dans les établissements d'enseignement maritime et de certains certificats, diplômes et brevets pour la navigation maritime, notamment l'article 1^{er}, § 2, modifié par l'arrêté royal des 20 juin 1983 et 3 décembre 1984, et l'article 4bis, inséré par l'arrêté royal du 3 décembre 1984;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Communications,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'article 1^{er}, § 2, de l'arrêté royal du 30 mai 1958, portant classement des enseignements donnés dans les établissements d'enseignement maritime et de certains certificats, diplômes